

96. Wł. Mickiewicz do J. I. Kraszewskiego 10 XI 1867 Rkp. BJ 6520 k. 118-119.

[k. 118r] Cher Monsieur,

L'édition des œuvres de mon père est prête, sauf l'Introduction et la Notice Bibliographique qui la précéderont. Je voudrais une nomenclature aussi complète que faire se peut des éditions, traductions, articles sur mon père, parus dans n'importe¹ quelle langue. Ce qui a paru en français ne m'embarrasse pas. Quant au polonais, j'ai demandé à Wild et à Żupański de prier un de leurs amis de m'aider, la Bibliographie de l'édition de 1844 s'arrêtant naturellement à cette date. Reste le vaste champ allemand.

[k. 118v] Je m'imagine que dans ce docte pays, il doit exister des dictionnaires bibliographiques fort bien faits où à l'article « Mickiewicz » peuvent être énumérés et les traductions de mon père et les articles sur mon père parus soit dans des revues soit séparément. Si ma supposition est exacte, je vous serai bien reconnaissant de me faire copier de semblables indications, de les compléter des notions que vous fournirait votre mémoire ou que vous puiseriez d'ailleurs et de me les transmettre. Si ce qui existe dans les bibliographies germaniques est trop incomplet, peut-être connaîtrez-[k. 119r]vous à Dresde un jeune homme qui consentirait à se donner cette peine. Je vous jette à la poste une bluette d'un Polonais et une brochure d'un inconnu qui a cela de curieux qu'il y est pris parti pour nous, quoique l'auteur ne soit pas Polonais. Les peuples sont si égoïstes la plupart du temps !

Bronislas garde prudemment la chambre, car nous avons une atmosphère brumeuse et humide. Son « Rocznik » s'imprime rapidement. Après beaucoup de bruit et d'hypothèses, il semble ne devoir rester de la tourmente qu'un [k. 119v] peu de poudre brûlée, de sang versé, et le mécontentement du Pape s'ajoutant aux rancunes de l'Italie.

Mille amitiés de cœur.

Votre dévoué

L[adislas] Mickiewicz

Paris, 10 Nov[embre] 1867

11, rue Jacob

¹ *ms.* n'importe dans.